

# Ciclo Sinfónico 08

26, 27 y 28 de noviembre de 2021

**Nokuthula Ngwenyama** *Primal Message*

**Robert Schumann** *Concierto para violonchelo en  
La menor*

**Anton Bruckner** *Te Deum*

**Xian Zhang** *Directora*

**Nicolas Altstaedt** *Violonchelo*

**Valentina Farcas** *Soprano*

**Wiebke Lehmkuhl** *Contralto*

**Maximilian Schmitt** *Tenor*

**José Antonio López** *Bajo*

**Orquesta y Coro  
Nacionales de España**



Confianza en Dios.

se bio libre des  
donde embre  
que Dios fi

nasta  
y  
pe  
su  
para  
per  
sus  
S  
e  
e

A  
per  
su  
per  
per

30



Ave M

p

# Ciclo Sinfónico 08

26, 27 y 28 de noviembre de 2021

## Orquesta y Coro Nacionales de España

Auditorio Nacional de Música  
Sala Sinfónica

**David Afkham**

Director titular y artístico

**Félix Palomero**

Director técnico de la OCNE

**Josep Pons**

Director honorario

**Miguel Ángel García Cañamero**

Director del CNE

# Xian Zhang *Directora*

**Orquesta y Coro  
Nacionales de España**

**Xian Zhang**  
Directora

**Miguel Ángel García  
Cañamero**  
Director del CNE

**Nicolas Altstaedt**  
Violonchelo

**Valentina Farcas**  
Soprano

**Wiebke Lehmkuhl**  
Contralto

**Maximilian Schmitt**  
Tenor

**José Antonio López**  
Bajo

## PRIMERA PARTE

**Nokuthula Ngwenyama (1976)**

*Primal Message* [10']

**Robert Schumann (1810-1856)**

*Concierto para violonchelo en La menor, op. 129* [25']

*I. Nicht zu schnell*

*II. Langsam*

*III. Sehr lebhaft*

## SEGUNDA PARTE

**Anton Bruckner (1824-1896)**

*Te Deum, WAB 45* [24']

*I. Te Deum laudamus*

*II. Te ergo quaesumus*

*III. Aeterna fac*

*IV. Salvum fac populum tuum*

*V. In Te, Domine, speravi*

Vi 26 y Sá 27 NOV 19:30H  
Do 28 NOV 11:30H

**Auditorio Nacional de Música  
Sala Sinfónica**

Radio Clásica (RNE) emitirá  
en directo el concierto del  
domingo 28 de noviembre

# Entre lo primordial, lo fantasioso y lo fervoroso

Estamos ante un concierto bien equilibrado, en el que se dan la mano una moderna composición de muy armoniosas proporciones, un *Concierto* de índole absolutamente romántica y una obra religiosa de estructura tradicional animada desde dentro por una espiritualidad diáfana y calurosa.

## **Nokuthula Ngwenyama: *Primal Message***

Abre el fuego la compositora estadounidense Nokuthula, «Thula», Ngwenyama, violinista desde los seis años, más tarde violista y, por último, llevada de un impulso inevitable, entregada a la creación, para la cual aparece muy dotada por su facilidad a la hora de ensamblar un discurso coherente, una línea fluida y amena, lejos de experiencias de carácter atonal, serial o minimalista; y en busca de un lenguaje cercano, comprensible y coherente. Lo cual dota a su creación de un tono amable y biensonante, libre de sorpresas a veces más excitantes; también más problemáticas.

*Primal Message* es una suerte de fantasía que se estrenó el 5 de noviembre de 2020 en Detroit bajo la dirección de Xian Zhang, que es quien ocupa hoy también el podio de la Nacional. Parece ser que se inspira y rememora el lanzamiento al espacio desde la localidad costarricense de Arecibo de datos sobre el sistema solar y la especie humana. Un «mensaje primordial», en efecto, que sirvió a nuestra compositora para expresar aspectos «de nuestra inteligencia, nuestras emociones y nuestra bondad». Un mensaje clarificador, pacifista, de buena voluntad. La misma que trata de encerrar entre corcheas Nokuthula, que maneja relaciones primarias y texturas sencillas, que fluyen a través de una línea melódica comprensible y mansa. Es, se dice, una especie de celebración.

Todo comienza con la grata melodía del chelo solista a partir de la que se irá hilando la composición, que se abre a delicadas líneas contrapuntísticas que dan paso al protagonismo del violín que exhibe un canto espejeante y distendido, sostenido y contrapunteado en un discurso que fluye mansamente.

Se nos antoja estar contemplando serenamente un paisaje bucólico. Poco a poco se va ganando en intensidad mientras la melodía se sigue elaborando y reelaborando con cómodos accidentes en su discurrir tocado de leves *pizzicati*. Son como leves latidos. Paulatinamente, la música se va alejando de manera sigilosa dejando dulces y confortadores ecos al tiempo que se escuchan trinos agudos y etéreos.

### **Schumann: Concierto para violonchelo en La menor, op. 129**

He aquí una partitura llena de sorpresas y nueva muestra del talante fantasioso del compositor alemán, capaz de aglutinar en una estructura muy sólida, enjuta, pero no por ello menos apasionada, los tres movimientos tradicionales de las composiciones concertantes, que se desarrollan sin interrupción con una extraordinaria libertad, sin someterse a ninguna atadura. Se abre con un *Allegro*, anotado *Nicht zu schnell* (no muy rápido), que se inicia, tras tres largos acordes de las maderas sobre *pizzicati*, con una maravillosa y extensa frase del solista, ondulante y envolvente montada sobre dos periodos contrastados, uno sereno y el otro sincopado, y que, de una u otra manera, en permanente transformación, late a lo largo de la partitura. Esta poderosa inauguración quizá no tiene luego la necesaria correspondencia de una orquesta que Joan Chissell considera demasiado plana. La cautela expresiva da quizá como resultado una frecuente monotonía. El segundo tema es discursivo y menos intenso, aunque una de sus células –negra-corchea-blanca- servirá de gran alimento al desarrollo, en el que pulula una figura en tresillos que habrá de crear una tensión realmente dramática.

El lento, *Adagio, Langsam*, se encadena sin solución de continuidad, tras un interludio de veintidós compases. Se trata de un lied en el que resplandece un poético *cantabile* del chelo, ampliado en un tejido de semicorcheas. Aquí lo que prevalece es la sencillez de la forma ternaria, volcada en ese canto fervoroso y cálido del solista, que circula en dobles cuerdas sobre un acompañamiento de *pizzicati*. De repente aparece el recuerdo del primer tema de la obra y nos lanzamos al *Vivace, Sehr lebhaft* (Muy vivo). Descendemos a la tierra en un movimiento que Chissell califica de pobretón. Lo sorprendente es que, según anota Clara en su diario, Robert pretendía realizar una pieza humorística. El ritmo insistente y alegre del primer tema nos lleva a otro lugar en donde todo es más vulgar, incluso el segundo motivo. Aunque permanece siempre el primero, enérgico y rotundo, que parte de un adusto Re menor y que desembocará en un luminoso La mayor. Es aquí donde

el chelo ha de dar prueba de sus posibilidades. Lástima de ese cierre, que no posee el valor musical de los dos primeros movimientos; lo que impide que la obra pueda alcanzar la excelsa categoría musical del *Concierto para piano* del mismo autor.

El de violonchelo se estrenó el 23 de abril de 1860 en Oldenburg, muerto ya por tanto el compositor, con Ludwig Ebert como solista y la Orquesta Grosse Herzogliche Hofkapelle de la ciudad a las órdenes de Karl Franzen. Schumann había pedido consejo al violonchelista de Frankfurt Robert Emil Bockmühl a la hora de instrumentar la pieza. Bockmühl le fue de gran ayuda pues revisó la partitura incluso después de terminada. Breitkopf & Härtel la había publicado en 1854.

### **Bruckner: *Te Deum*, WAB 45**

No es raro que Anton Bruckner, el pío organista de San Florián, el músico místico y recogido, el tímido y casi beato santurrón, hiciera sus primeras armas compositivas en la parcela religiosa. Sus partituras primerizas, cuando todavía era un mozalbete, allá por 1835, son motetes y piezas corales de este corte. Hasta 1847 no aparece una obra instrumental, incluida también en ese ámbito eclesiástico, un *Preludio y fuga* para órgano. Y hasta 1863, escrito ya su *Cuarteto para cuerdas*, no encontramos una obra sinfónica, la *Obertura en Sol menor*. Sería el anuncio de una larga serie de grandes sinfonías. En todo caso, en éstas se dan cita elementos, rasgos, factores que pasan por el cedazo de los planteamientos de la música de iglesia de distintas épocas.

La figura de Fux es fundamental en la producción sacra bruckneriana, que sigue así en ciertos aspectos la estela de Palestrina defendida por ese autor austríaco, que, en el tránsito hacia el Ochocientos, tendría continuación en el abate Vogler, conectado con el Padre Martini y con Mozart, y en Michael Haydn. Bruckner, nos dice Martinotti, consideró los elementos gregorianos y palestrinianos no como resultado de una evolución intelectual y estética, sino como factores arcaizantes que dotaban de un sabor de otro tiempo a sus estructuras y les otorgaban un sentido evocativo más bien ingenuo. Dömling explica muy bien el carácter acumulativo de la música coral bruckneriana, en la que es posible hallar no sólo esos rasgos del XVI, sino incluso de siglos anteriores: partes declamadas, unísonos, figuraciones complementarias ornamentadas con disonancias incorporadas; lo que, sin duda, y es otra de las características del autor, recuerda el principio de las mezclas sonoras de los registros del órgano y, en particular, las técnicas litúrgicas de los siglos XII y XIII. Dömling se pregunta de qué forma accedió el músico a estos arcaísmos, ya que, por muchas razones, no pudo tener



conocimiento de esos procedimientos medievales (que todavía no habían sido descifrados).

La religiosidad reservada de algunos de los *adagios* de las Sinfonías brucknerianas es distinta de la fervorosa, un tanto altisonante, casi bárbara, que se desprende del *Te Deum*, una partitura soberbia, concentrada, tumultuosa, aunque salpicada de chispazos líricos y de instantes tensamente meditativos. Bruckner había empezado a escribirlo al mismo tiempo que la *Sexta sinfonía*, en 1881, pero luego lo abandonó hasta 1883 y no lo culminó hasta marzo de 1884. No se estrenaría hasta el 2 de mayo del año siguiente, pero, curiosamente, con dos pianos como todo soporte instrumental. La primera ejecución en condiciones tuvo efecto el 10 de enero de 1886 con Hans Richter empuñando la batuta.

La partitura era especialmente querida por el compositor, quien incluso llegó a pensar en ella como colofón de su *Sinfonía núm. 9*. La figura de la cuerda con que comienza -un latido sobre la quinta y la octava- actúa de poderoso lazo unitario. El texto aparece dividido en cinco secciones principales. En la segunda, *Te ergo quaesumus*, hay un penetrante solo de tenor, que canta un motivo utilizado asimismo en la cuarta parte, *Salvum fac*. En ambas el violín solista realiza delicados arabescos. La última se abre con el cuarteto solista. Todo viene coronado por un impresionante coral sobre el tema que posteriormente Bruckner utilizaría en el *Adagio* de la *Séptima sinfonía*. Las palabras *Non confundar in aeternum e in Te, Domine speravi* se entrelazan en una poderosa fuga construida con la usual sapiencia contrapuntística del autor. Pasajes enarmónicos preparan la estabilidad de la conclusión *alla breve* en un glorioso Do mayor que da remate a una partitura en la que Bruckner acaba haciendo un concentrado recorrido por las técnicas de composición de diversos siglos, desde el contrapunto a los modos antiguos o a la declamación ajena a la armonía funcional. Rasgos que sostendrán no pocas veces determinados pasajes de sus Sinfonías y que responden a característicos trabajos conectados, tal y como apuntábamos más arriba, con las mezclas sonoras de los registros del órgano.

**Arturo Reverter**

# Anton Bruckner

## *Te Deum, WAB 45*

### **I. Te Deum laudamus**

*Te Deum laudamus,  
te Dominum confitemur.  
Te æternum Patrem,  
omnis terra veneratur.*

*Tibi omnes angeli,  
tibi cœli et universæ potestates,  
tibi cherubim et seraphim,  
incessabili voce proclamant:*

*Sanctus, Sanctus, Sanctus,  
Dominus Deus Sabaoth.  
Pleni sunt cœli et terra  
majestatis gloriæ tuæ.*

*Te gloriosus Apostolorum chorus,  
te prophetarum laudabilis numerus,  
te martyrum candidatus laudat  
exercitus.*

*Te per orbem terrarum  
sancta confitetur Ecclesia.  
Patrem immensæ maiestatis,  
venerandum tuum verum et unicum  
Filium.  
Sanctum quoque paraclitum Spiritum.*

A ti, oh Dios, te alabamos,  
a ti, Señor, te reconocemos.  
A ti, eterno Padre,  
te venera toda la creación.

Todos los ángeles, los cielos  
y todas las potestades te honran,  
los querubines y los serafines  
te cantan sin cesar:

Santo, Santo, Santo es el Señor,  
Dios del universo.  
Los cielos y la tierra están llenos  
de la majestad de tu gloria.

A ti te ensalza el glorioso coro de los  
apóstoles,  
la multitud admirable de los profetas,  
el blanco ejército de los mártires.

A ti la Santa Iglesia,  
extendida por toda la tierra, te proclama:  
Padre de inmensa majestad,  
Hijo único y verdadero, digno de adoración,  
Espíritu Santo, defensor.

*Tu rex gloriæ, Christe.  
Tu Patris sempiternus es Filius.  
Tu, ad liberandum suscepturus  
hominem,  
non horruisti Virginis uterum.*

*Tu, devicto mortis aculeo,  
aperuisti credentibus regna cælorum.  
Tu ad dexteram Dei sedes,  
in gloria Patris.*

*Judex crederis esse venturus.*

## **II. Te ergo quaesumus**

*Te ergo quæsumus, tuis famulis subveni,  
quos pretioso sanguine redemisti.*

## **III. Æterna fac**

*Æterna fac cum sanctis tuis  
in gloria numerari.*

## **IV. Salvum fac**

*Salvum fac populum tuum, Domine,  
et benedic hereditati tuæ,  
et rege eos  
et extolle illos usque in æternum.*

*Per singulos dies benedicimus te,  
et laudamus nomen tuum in sæculum,  
et in sæculum sæculi.*

*Dignare, Domine, die isto  
sine peccato nos custodire,*

Tú eres el rey de la gloria, Cristo.  
Tú eres el Hijo único del Padre.  
Tú, para liberar al hombre, aceptaste la  
condición humana sin desdeñar el seno  
de la Virgen.

Tú, rotas las cadenas de la muerte,  
abriste a los creyentes el reino de los cielos,  
Tú, que estás sentado a la derecha de Dios  
en la gloria del Padre.

Creemos que un día vendrás como juez.

Te rogamos, pues, que vengas en ayuda de  
tus siervos,  
a quienes redimiste con tu preciosa sangre.

Haz que en la gloria eterna  
nos asociemos a tus santos.

Salva a tu pueblo, Señor,  
y bendice tu heredad,  
sé su pastor  
y ensálzalo eternamente.

Día tras día te bendecimos,  
y alabamos tu nombre para siempre,  
por los siglos de los siglos.

Dígnate, Señor, en este día  
guardarnos del pecado,

*miserere nostri, Domine,  
miserere nostri.*

*Fiat misericordia tua, Domine,  
super nos,  
quem ad modum speravimus in te.*

**V. In te speravi**

*In te, Domine, speravi,  
non confundar in æternum.*

ten piedad de nosotros, Señor,  
ten piedad de nosotros.

Que tu misericordia, Señor,  
venga sobre nosotros,  
como lo esperamos de ti.

En ti, Señor, confié,  
no me veré defraudado para siempre.

# Biografías

## Xian Zhang

Directora

Xian Zhang se encuentra actualmente en su sexta temporada como directora musical de la Orquesta Sinfónica de Nueva Jersey. También ocupa los puestos de directora invitada principal de la Orquesta Sinfónica de Melbourne y directora emérita de la Orquesta Sinfónica de Milán Giuseppe Verdi (fue su directora musical entre 2009 y 2016).

Los compromisos europeos de esta temporada y la próxima incluyen la Philharmonia Orchestra (*Das Lied von der Erde* de Mahler), la Verdi en Milán, la Orquesta Nacional de España, la orquesta de la Komische Oper en Berlín, la Orchestre National du Capitole de Toulouse, la Filarmónica de Varsovia y la Orquesta Filarmónica de Radio Francia. Ha dirigido la Orquesta Nacional de Lyon en la Filarmónica de París (*Symphonie Fantastique* de Berlioz) y la Orquesta Filarmónica de Radio Francia en el festival La Folle Journée de Nantes.

Los próximos compromisos en Estados Unidos incluyen regresos a las orquestas sinfónicas de San Francisco, Filarmónica de Los Ángeles, Filadelfia, Detroit, Minnesota, Montreal, NAC Ottawa y Toronto.

Xian Zhang se ha desempeñado anteriormente como directora invitada principal de la BBC National Orchestra & Chorus of Wales y fue la primera directora femenina en una titularidad con una orquesta de la BBC.



© Benjamin Ealovega

## Nicolas Altstaedt

Violonchelo

El violonchelista francoalemán Nicolas Altstaedt debutará esta temporada con las orquestas filarmónicas de Londres y Múnich, Sinfónica de la Radio de Baviera, RAI Torino, Royal Liverpool Philharmonic, Orquesta Nacional de España, girará con l'Orchestre des Champs-Elysées y Philippe Herreweghe, la Junge Deutsche Philharmonie y Dmitri Slobodeniouk y repetirá con la Filarmónica de Rotterdam y la Sinfónica de la NHK. En la 19/20 fue artista en residencia en la SWR Symphonie Orchestra con Teodor Currentzis y artista destacado en la Alte Oper de Frankfurt. Giró con la B'Rock y René Jacobs y debutó con la Sinfónica Nacional de Washington y Ed Gardner y con la NHK y la Sinfónica Yomiuri en el Suntory Hall. Asimismo, colabora con agrupaciones de criterios históricamente informados como Il Giardino Armonico y Arcangelo. Como director, trabaja en estrecha colaboración con la Orquesta de Cámara de Escocia y ha dirigido a las orquestas de cámara SWR, Radio France, Aurora y Múnich.

Sus colaboraciones con compositores como Thomas Adès, Jörg Widmann, Wolfgang Rihm, Thomas Larcher y Sofia Gubaidulina consolidan su reputación como un destacado intérprete de música contemporánea. Es dedicatario de obras de Sebastian Fagerlund, Helena Winkelman y Fazil Say.

En cámara comparte escenario con Janine Jansen, Vilde Frang, Pekka Kuusisto, Barnabás Kelemen, Lawrence Power, Antoine Tamestit, Alexander Lonquich, Jean Rondeau y el Cuarteto Ébène. Es invitado habitual de festivales como Salzburgo, Verbier, BBC Proms, Lucerna, Primavera de Praga y Musikfest Bremen.



© Marco Borggreve

## Valentina Farcas

Soprano

La soprano rumana Valentina Farcas ha trabajado con algunos de los directores más importantes de la actualidad como Riccardo Chailly, Giancarlo Guerrero, Paavo Järvi, Fabio Luisi, Riccardo Muti, Kirill Petrenko, Jaap van Zweden.

Recientemente ha interpretado Zdenka en *Arabella* (Strauss) con Robert Carsen y Fabio Luisi en la Ópera de Zúrich, *In tempore belli* de Haydn con la OCNE y Fabio Luisi, *Sinfonía núm. 8* de Mahler con Maggio Musicale Fiorentino y Fabio Luisi, la escena final de *Capriccio* (Strauss) con NHK Symphony Tokyo y Paavo Järvi, *Piramo e Tisbe* (Hasse) con Fabio Biondi en Valencia, *Un requiem alemán* de Brahms con Deutsche Kammerphilharmonie Bremen y Paavo Järvi, la *Novena* de Beethoven con NDR Radiophilharmonie y Andrew Manze, la *Pasión según San Mateo* de Bach con Dallas Symphony y Jaap van Zweden, *Carmina Burana* con Nashville Symphony y Giancarlo Guerrero, Asteria en *Telémaco* (Gluck) en Theater an der Wien con René Jacobs, Despina

en *Così fan tutte* con Jonathan Nott y Tokyo Symphony Orchestra, y Waldvogel en *Siegfried* (Wagner) con Hong Kong Philharmonic y Jaap van Zweden.

Los momentos destacados de la temporada 2021/22 incluyen *Cuarta sinfonía* de Mahler con Gulbenkian Orchestra y Giancarlo Guerrero, *Missa Solemnis* de Beethoven con Concerto Köln y Kent Nagano en la Catedral de Colonia, *Te Deum* de Bruckner con OCNE y Xian Zhang, y la *Novena* de Beethoven con Tonkünstler-Orchestre y Yutaka Sado en St. Pölten.



© Valentina Farcas

## Wiebke Lehmkuhl

Contralto

La contralto alemana Wiebke Lehmkuhl estudió canto en la Hochschule für Musik und Theatre de Hamburgo. Ella es ex miembro del ensemble de la Ópera de Zúrich. Su repertorio de Wagner incluye Erda para el Festival de Primavera de Tokio, Royal Opera House Covent Garden, Magdalene (*Los maestros cantores de Nuremberg*) para Paris Opéra y Festival de Bayreuth y Flosshilde, Grimgerde y Primera Norna (*El anillo del Nibelungo*) y Voz desde lo alto (Parsifal) para el Festival de Bayreuth. Otras apariciones incluyen Tercera Dama (*La Flauta Mágica*) para la Ópera de París, y en el Festival de Salzburgo con Harnoncourt, Annina (*El caballero de la rosa*) en Salzburgo y Storgè (*Jephtha*) para la Ópera Nacional Holandesa con Bolton.

Como concertista, Wiebke Lehmkuhl actúa con orquestas como la Filarmónica de Berlín, la Orquesta Gewandhaus de Leipzig, la Orquesta Tonhalle de Zúrich y la Sinfónica de

Bamberg, en lugares destacados como la Elbphilharmonie en Hamburgo o el Musikverein de Viena, y en los principales festivales europeos como Lucerna y Schleswig-Holstein. Ha trabajado con directores como Chailly, Gatti, Harding, Jordan, Minkowski y Nagano. Su repertorio sinfónico-coral incluye la *Pasión según San Mateo* y el *Oratorio de Navidad* de Bach, el *Réquiem* de Mozart, las *Sinfonías núm. 2 y núm. 3* y *La canción de la Tierra* de Mahler, así como *Gurre-Lieder* de Schoenberg.



© Sound & Picture Design



## Maximilian Schmitt

Tenor

El tenor Maximilian Schmitt formó parte del Coro de la Catedral de Ratisbona. Posteriormente, continuó sus estudios con Anke Eggers en la Universität der Künste de Berlín y con Roland Hermann. En 2005 y 2006, fue miembro del conjunto joven de la Ópera Estatal de Baviera en Múnich. Como cantante de conciertos ha trabajado con directores y orquestas de todo el mundo como Franz Welser-Möst, Philipp Herreweghe, Daniel Harding, Teodor Currentzis, Jonathan Nott, Trevor Pinnock y Zubin Mehta, Orquesta de Cleveland, Orquesta Sinfónica de Tokio o Gewandhaus Orchestra de Leipzig. Recientemente debutó como Max en *Der Freischütz* de Weber en la Ópera de Essen y cantó en *Elías*, con dirección escénica de Calixto Bieito, en el Theater an der Wien.

Muy conocido como cantante de *lied*, Maximilian Schmitt ha actuado en el Concertgebouw de Ámsterdam, el Heidelberger Frühling, Filarmónica

de Colonia o la Tonhalle Düsseldorf, acompañado por el pianista Gerold Huber.

Maximilian Schmitt ha realizado numerosas grabaciones: sus álbumes en solitario incluyen «Träumend wandle ich bei Tag» (canciones de Robert y Clara Schumann), «Die schöne Müllerin» de Schubert y «Wie freundlich strahlt der Tag» (todos ellos con el sello Oehms) así como *La Creación* y *Las estaciones* de Haydn con la Orchestre des Champs Elysées y Philippe Herreweghe (con PHI).



© Christian Kargl

## José Antonio López

Bajo

José Antonio López es un cantante versátil que navega entre estilos y épocas, desde el Barroco a la música contemporánea, siempre de forma atenta a la estilística de cada período y al uso de la voz al servicio de la música. Sus compromisos habituales en salas como la Berliner Philharmonie, Hamburg Laeiszhalle, Musikverein de Viena, Mozarteum de Salzburg, o la Opéra de Lausanne, con orquestas como la Cincinnati Symphony, BBC Symphony, o Budapest Festival, acreditan su gran momento artístico, siendo dirigido por maestros como Bolton, Dudamel, Fischer, Heras-Casado, Luisotti, Marcon, Mena, Noseda, Pons o Rousset. En la presente temporada debutará en Los Ángeles junto a la LA Phil y Gustavo Dudamel interpretando la *Novena Sinfonía* de Beethoven. Los últimos años atestiguan un gran crecimiento de su actividad lírica, en la que tiene una importante presencia el Barroco y la música contemporánea, pero en el que también hay Mozart, Verdi, Puccini, Wagner y Strauss, entre otros.



© Michal Novak

## **Miguel Ángel García Cañamero**

Director del Coro Nacional de España

Estudia piano, órgano y dirección coral en Valencia obteniendo cinco premios de honor y el premio José Iturbi al mejor expediente académico.

En 1999, ingresa en la Academia Franz Liszt de Budapest donde cursa estudios de perfeccionamiento con G. Istvan (piano), K. János (canto), K. Éva y E. Péter (dirección coral). Será un período decisivo en su formación como director al entrar en contacto con la gran tradición coral húngara y centro-europea. En 2001 fue finalista y premio especial en el I Concurso Internacional de Jóvenes Directores Corales, en Budapest.

En la Universtät für Musik und Darstellende Kunst de Viena estudia con M<sup>a</sup> Höller (canto), E. Ortner (dirección coral), U. Lajovic, S. Pironkoff y K. Leitner (dirección orquestal), obteniendo el Diploma Magister cum Artium con matrícula de honor y dirigiendo a la Radio Symphonie Orchester Wien.

Ha ofrecido numerosos conciertos y recitales, como solista y director, en España, Italia, Viena y Budapest. Fue miembro del Arnold Schönberg Chor y del Coro de la Catedral de Viena (Austria), director asistente de la Joven Orquesta de la Generalitat Valenciana y ha dirigido agrupaciones orquestales como la Pro Arte Orchester Wien, Orquesta Clásica Santa Cecilia y European Royal Ensemble.

Ocupó la subdirección del CNE desde 2011 y es su director desde enero de 2015.



© Michal Novak

# Orquesta Nacional de España

## **Director titular y artístico**

David Afkham

## **Director técnico OCNE**

Félix Palomero

## **Director honorario**

Josep Pons

## **Violines primeros**

Miguel Colom (concertino)

Pablo Suárez Calero

(concertino)\*

Joan Espina Dea (solista)

Kremena Gancheva

Kaykamdjozova (solista)

Ane Matxain Galdós

(ayuda de solista)

Georgy Vasilenko

(ayuda de solista)

Miguel Ángel Alonso

Martínez

Laura Calderón López

Antonio Cárdenas Plaza

Jacek Cygan Majewska

Raquel Hernando Sanz

Ana Llorens Moreno

Pablo Martín Acevedo

Rosa María Núñez Florencio

Stefano Postinghel

M<sup>a</sup> del Mar Rodríguez

Cartagena

Krzysztof Wisniewski

Gala Pérez Iñesta\*

## **Violines segundos**

Laura Salcedo Rubio (solista)

Alejandra Navarro Aguilar

(solista)

Mario Pérez Blanco

(ayuda de solista)

Jone de la Fuente Gorostiza

(ayuda de solista)

Juan Manuel Ambroa Martín

Raquel Areal Martínez

Nuria Bonet Majó

Iván David Cañete Molina

José Enguñados López

Javier Gallego Jiménez

Rolanda Ginkute

Luminita Nenita

Alfonso Ordieres Rojo

Roberto Salerno Ríos

Elsa Sánchez Sánchez

## **Violas**

Silvina Álvarez Grigolatto

(solista)

Alicia Salas Ruiz (solista)

Lorena Otero Rodrigo

(ayuda de solista)

Cristina Pozas Tarapiella

(ayuda de solista)

Joaquín Arias Fernández

Carlos Barriga Blesch

Ewelina Bielarczyk

Alberto Clé Esperón

Roberto Cuesta López

Paula García Morales

M<sup>a</sup> Paz Herrero Limón

Julia Jiménez Peláez

Martí Varela Navarro

Paloma Cueto-Felgueroso

Mejías\*

Marta Pérez López\*

## **Violonchelos**

Miguel Jiménez Peláez

(solista)

Ángel Luis Quintana Pérez

(solista)

Joaquín Fernández Díaz

(ayuda de solista)

Josep Trescolí Sanz

(ayuda de solista)

Mariana Cores Gomendio

Enrique Ferrández Rivera

Adam Hunter Rae

José M<sup>a</sup> Mañero Medina

Javier Martínez Campos

Mireya Peñarroja Segovia

## **Contrabajos**

Antonio García Araque

(solista)

Rodrigo Moro Martín (solista)

Julio Pastor Sanchís

(ayuda de solista)

Laura Asensio López

Ramón Mascarós Villar

Pablo Múzquiz Pérez-Seoane

Luis Navidad Serrano

Guillermo Sánchez Lluch

Bárbara Veiga Martínez

## **Flautas**

Álvaro Octavio Díaz (solista)

José Sotorres Juan (solista)

Miguel Ángel Angulo Cruz

Juana Guillem Piqueras

## **Oboes**

Víctor Manuel Ánchel

Estebas (solista)

Robert Silla Aguado (solista)

Ramón Puchades Marcilla

Vicente Sanchis Faus

Jose María Ferrero de la

Asunción (corno inglés)

### **Clarinetes**

Enrique Pérez Piquer (solista)  
Javier Balaguer Doménech  
(solista)  
Ángel Belda Amorós  
Carlos Casadó Tarín (requinto)  
Eduardo Raimundo Beltrán  
(clarinete bajo)

### **Fagotes**

Enrique Abargues Morán  
(solista)  
José Masiá Gómez (solista)  
Miguel Alcocer Cosín  
Vicente J. Palomares Gómez  
Miguel José Simó Peris

### **Trompas**

Salvador Navarro Martínez  
(solista)  
Rodolfo Epelde Cruz (solista)  
Javier Bonet Manrique  
(ayuda de solista)  
Eduardo Redondo Gil  
(ayuda de solista)  
Carlos Malonda Atienzar  
José Rosell Esterelles  
Eliseo Escrig Martínez\*

### **Trompetas**

Manuel Blanco Gómez-Limón  
(solista)  
Adán Delgado Illada (solista)  
Juan Antonio Martínez  
Escribano (ayuda de solista)  
Vicente Martínez Andrés

### **Trombones**

Edmundo José Vidal Vidal  
(solista)  
Juan Carlos Matamoros  
Cuenca (solista)  
Enrique Ferrando Sastre  
Jordi Navarro Martín  
Francisco Guillén Gil  
(trombón bajo)

### **Tuba**

José Fco. Martínez Antón  
(ayuda de solista)

### **Percusión**

Rafael Gálvez Laguna (solista)  
Juanjo Guillem Piqueras (solista)  
Pascual Osa Martínez (solista)  
Joan Castelló Arándiga (ayuda  
de solista)

Antonio Martín Aranda

### **Arpa**

Mickaele Granados  
Rodríguez\*

### **Celesta**

Alfonso González Rodríguez  
de Maribona\*

### **Órgano**

Daniel Oyarzabal Gómez-  
Reino\*

### **Avisadores**

Juan Rodríguez López  
José Díaz López  
Gerard Keusses Maistre

### **Archivo Orquesta y Coro Nacionales de España**

Rafael Rufino Valor  
Víctor Sánchez Tortosa  
Ricardo Gutierrez Montero  
Enrique Mejías Rivero  
Alfonso Bustos Gracia

\*Profesor/a invitado/a



# Coro Nacional de España

## **Director titular y artístico**

David Afkham

## **Director técnico OCNE**

Félix Palomero

## **Director del CNE**

Miguel Ángel García  
Cañamero

## **Subdirector del CNE**

Esteban Urzelai Eizagirre

## **Sopranos**

Patricia González Arroyo  
(jefa de cuerda de sopranos)  
Delia Agúndez Calvo  
Irene Badiola Dorronsoro  
Francesca Calero Benítez  
Rebeca Cardiel Moreno  
Marta Clariana Muntada  
Idoris Verónica Duarte Goñi  
Paloma Friedhoff Bello  
M<sup>a</sup> Esther Garralón García-  
Quismondo  
M<sup>a</sup> Isabel González González  
María Agnieszka Grzywacz  
Carmen Gurriarán Arias  
Gloria Londoño Aristizábal  
Ariadna Martínez Martínez  
Sonia Martínez Palomino  
Rosa Miranda Fernández  
Catalina Moncloa Dextre  
M<sup>a</sup> de los Ángeles Pérez  
Panadero  
Margarita Rodríguez Martín

Ana M<sup>a</sup> Sánchez Moreno  
Rosa María de Segovia  
García  
Diana Kay Tieggs Meredith

## **Contraltos**

Ángela Castañeda Aragón  
(jefa de cuerda de contraltos)  
Marta de Andrés Martín  
Valentina Antón Nieto  
M<sup>a</sup> Dolores Bosom Nieto  
Marta Caamaño Hernández  
M<sup>a</sup> José Callizo Soriano  
Fátima Gálvez Hermoso de  
Mendoza  
Helia Martínez Ortiz  
Manuela Mesa Pérez  
Ainara Morant Amezaga  
Begoña Navarro García  
Beatriz Oleaga Ballester  
Laura Ortiz Ballesteros  
Adelaida Pascual Ortiz  
Pilar Pujol Zabala  
Rosa María Ramón  
Fernández  
Ana María Ramos Liso  
Ana Siles Jodar  
María Ana Vassalo Neves  
Lourenço  
Daniela Vladimirova  
Lazarova

## **Tenores**

Ariel Hernández Roque  
(jefe de cuerda de tenores)  
José M<sup>a</sup> Abad Bolufer  
Fernando Aguilera Martínez

Pablo Alonso Gallardo  
Diego Blázquez Gómez  
Santiago Calderón Ruiz  
Fernando Campo Mozo  
Emiliano Cano Díaz  
Jesús Cantolla Bedia  
Fernando Cobo Gómez  
César Hualde Resano  
Luis Izquierdo Alvarado  
Eduardo López Ovies  
Manuel Mendaña García  
Helios Pardell Martí  
Xabier Pascual Blanco  
Daniel Adolfo Rey-Grimau  
Garavaglia  
Ángel Rodríguez Rivero  
Federico Teja Fernández

## **Bajos**

Gabriel Zornoza Martínez  
(jefe de cuerda de bajos)  
José Bernardo Álvarez de  
Benito  
Jaime Carrasco González  
José Antonio Carril  
Iruretagoyena  
Elieíl Carvalho Rosa  
Eduardo Córcoles Gómez  
Víctor Cruz García  
Hugo Abel Enrique Cagnolo  
Federico Gallar Zamorano  
Juan Pedro García Marqués  
Emilio Gómez Barrios  
Mario Nicolás Lizán  
Sepúlveda  
Pedro Llarena Carballo  
Alfonso Martín González

Álvaro de Pablo González  
Alesander Pérez Fernández  
Manuel Quintana Aspra  
Ángel Rodríguez Torres  
José San Antonio Giménez  
Enrique Sánchez Ramos  
Francisco Javier Santiago  
Heras  
Manuel Antonio Torrado  
González

**Pianistas**

Jesús Campo Ibáñez  
Sergio Espejo Repiso

**Auxiliar del Coro Nacional de  
España**

Francisco Gabriel Bejarano  
Navajas



© Michal Novak

# Próximos conciertos

## Orquesta y Coro Nacionales de España

### Sinfónico 09

3, 4 y 5 de diciembre

**Lili Boulanger** *Cantata «Faust et Hélène»*

**Robert Schumann** *Sinfonía núm. 1 en Si bemol mayor, op. 38, «Primavera»*

**Marc Minkowski** Director **Sylvie Brunet-Grupposo** Mezzosoprano

**Julien Henric** Tenor **Alexandre Duhamel** Barítono

### Satélite 06

#### Concerti da camera a cinque

14 de diciembre

**Antonio Vivaldi** *Concierto en Sol menor, RV 104, «La notte»*

*Concierto en Re mayor, RV 90, «Il gardellino»*

*Concierto en Sol menor, RV 107*

**Joseph Bodin de Boismortier** *Concierto a cinco, op. 37*

**Antonio Vivaldi** *Concierto en Sol menor, RV 105*

*Concierto en Do mayor, RV 88*

*Concierto en Fa mayor, RV 98, «La tempesta di mare»*

**Les Inégales** **Pepe Sotorres** Flauta **José María Ferrero** Oboe

**Vicente Palomares** Fagot **Josep Trescolí** Violonchelo

**Daniel Oyarzabal** Clavicémbalo y órgano **Joan Espina** Violín

### Sinfónico 10

17, 18 y 19 de diciembre

**Johann Sebastian Bach** *Oratorio de navidad, BWV 248. Cantatas I-III:*

*I. «Jauchzet, frohlocket, auf, preiset die Tage» BWV 248*

*II. «Und es waren Hirten in derselben Gegend» BWV 248*

*III. «Herrscher des Himmels, erhöere das Lallen» BWV 248*

**David Afkham** Director **Alicia Amo** Soprano **Catriona**

**Morison** Alto **Mauro Peter** Tenor **Michael Nagy** Bajo

### Satélite 07

#### Música y sentidos

17 de enero

**Samuel Barber** *Summer Music, op. 31*

**Gunther Schuller** *Suite para quinteto de viento*

**Heitor Villa-Lobos** *Quinteto (em forma de chôros)*

**Joaquín Turina** *Sevilla, op. 2 (arreglo José Luis Turina)*

**Julio Medaglia** *Suite Belle-Époque in Süd-Amerika*

**Astor Piazzolla** *Libertango*

**Aulos Madrid** **Álvaro Octavio** Flauta **José María Ferrero** Oboe **Enrique**

**Pérez Piquer** Clarinete **Javier Bonet** Trompa **Vicente Palomares** Fagot



# PROTOCOLO DE SEGURIDAD

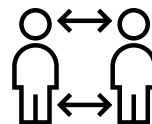
## MEDIDAS DE PROTECCIÓN COVID-19



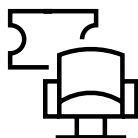
Le recordamos que es obligatorio el uso de mascarilla



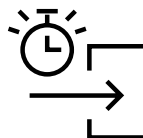
Uso opcional del gel hidroalcohólico



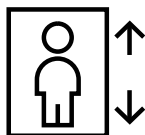
Respete la distancia de seguridad



Ocupe el asiento asignado en su entrada



Adelante su entrada al concierto, las puertas se abrirán 45' antes



Aforo reducido en ascensores



Servicio de guardarropa disponible



Entre y salga de forma ordenada, atienda al personal de sala



Se podrán entregar programas de mano y además descargar de la web del Auditorio



Servicio de cafetería no disponible temporalmente

Gracias por su colaboración



## S. M. La Reina De España

### Presidencia de Honor

La Orquesta y Coro Nacionales de España está integrada en el Instituto Nacional de las Artes Escénicas y de la Música, del Ministerio de Cultura y Deporte. La Orquesta Nacional de España pertenece a la Asociación Española de Orquestas Sinfónicas (AEOS).

### Programas de mano

Desde el día anterior al concierto pueden descargarse los programas en <http://ocne.mcu.es/explora/programas-temporada-21-22>. Los textos cantados sujetos a derechos de propiedad intelectual permanecerán en la página web solamente los días del concierto. Las biografías de los artistas han sido facilitadas por sus agentes y la Orquesta y Coro Nacionales de España no puede responsabilizarse de sus contenidos, así como tampoco de los artículos firmados.

### Día de concierto

#### Puntualidad

Una vez comenzado el concierto no se permitirá el acceso a la sala, salvo en las pausas autorizadas al efecto.

#### En la sala

**Fotos y grabaciones.** Les rogamos silencien sus dispositivos electrónicos y que no utilicen flash en caso de realizar fotografías.

**Teléfonos móviles.** En atención a los artistas y público, se ruega silencien los teléfonos móviles y eviten cualquier ruido que pueda perjudicar la audición de la música y el respeto de los silencios.

#### Uso obligatorio de mascarilla.

### Venta de entradas

Auditorio Nacional de Música y teatros del INAEM

**Venta telefónica** 902 22 49 49 / 911 93 93 21

**Venta electrónica** [www.entradasinaem.es](http://www.entradasinaem.es)

### Más información

**Teléfono** 91 337 02 30

**Web** <http://ocne.mcu.es>



Imagen de cubierta

**Anglada-Camarasa, Hermenegildo**

*Trampantojo con libro, grabados y caja, 1730-1740*

© Real Academia de Bellas Artes de San Fernando.

### Equipo técnico

**Félix Palomero**

Director técnico

**Pura Cabeza**

Producción

**Belén Pascual**

Directora adjunta

**Gerencia**

**María Morcillo**

Administración

**Elena Martín**

Gerente

**Rosario Laín**

Caja

**Mónica Lorenzo**

Coordinadora artística

**M. Ángeles Guerrero**

Administración

**Ana Albarellos**

Directora de comunicación

**Ana García**

Contratación

**Isabel Frontón**

Coordinadora técnica del CNE

**Montserrat Morato**

**Paloma Medina**

**Pilar Ruiz**

**Carlos Romero**

Secretarías técnicas y de dirección

**Salvador Navarro**

Secretario técnico de la ONE




**Begoña Álvarez**

**Marta Álvarez**

Públicos

**Rogelio Iguualada**

Área socioeducativa

Síguenos en   @ocnesp  @OrquestayCoroNacionalesdeEspana  @orquestaycoro



**ORQUESTA NACIONAL DE ESPAÑA**  
**Y CORO**

